


**2002**

	Výstražné doplňky pro neprofesionální použití - Metody zkoušení a požadavky	ČSN EN 13356  83 2822
---	---	--------------------------------

Visibility accessories for non-professional use - Test methods and requirements

Accessoires de visualisation pour usage non-professionnel - Méthodes d'essai et exigences

Warn-Zubehör für den nichtprofessionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13356:2001. Evropská norma EN 13356:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13356:2001. The European Standard EN 13356:2001 has the status of a Czech.

© Český normalizační institut,  
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**63934**

Strana 2

---

Národní předmluva

Citované normy

EN 471:1994 zavedena v ČSN EN 471 (83 2820) Výstražné oděvy s vysokou viditelností

EN 1150 zavedena v ČSN EN 1150 (83 2821) Ochranné oděvy - Výstražné oděvy s vysokou viditelností pro neprofesionální použití - Metody zkoušení a požadavky

EN ISO 3175:1995 zavedena v ČSN EN ISO 3175-1 (80 0809) Textilie - Chemické čištění a doupravy - Část 1: Metoda pro zjišťování čistitelnosti textilií a oděvů a v ČSN EN ISO 3175-2 (80 0809) Textilie - Chemické čištění a doupravy - Část 2: Postupy pro tetrachlorethylen

EN ISO 6330:2000 zavedena v ČSN EN ISO 6330 (80 0821) Textilie - Postupy domácího praní a sušení pro zkoušení textilií

CIE 17.4:1987 zavedena v ČSN IEC 50(845) (33 0050) Mezinárodní elektrotechnický slovník - Kapitola 845: Osvětlení

CIE 18.2:1983 nezavedena

CIE 54:1982 nezavedena

IEC 60068-2-32 zavedena v ČSN IEC 68-2-32 (34 5791) Elektrotechnické a elektronické výrobky. Základní zkoušky vlivu vnějších činitelů prostředí. Část 2-32: Zkouška Ed: Volný pád

ISO 4675 nezavedena

Citované a související předpisy

Směrnice rady 89/686/EHS z 21. prosince 1989, o sblížení právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků, ve znění směrnic 93/68/EHS, 93/95/EHS a 96/58/EHS. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 172/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 3

---

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13356 Červenec 2001
---	---------------------------

ICS 13.340.01

Výstražné doplňky pro neprofesionální použití -  
Metody zkoušení a požadavky  
Visibility accessories for non-professional use -  
Test methods and requirements

Accessoires de visualisation pour usage  
non-professionnel - Méthodes d'essai  
et exigences

Warn-Zubehör für den nichtprofessionellen  
Bereich -  
Prüfverfahren und Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-06-04.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 13356:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

Úvod

.....  
..... 6

1      Předmět  
normy

.....  
.. 6

2      Normativní  
odkazy

.....	6
3	
Definice	
.....	
..... 6	
4	
Požadavky na	
doplňky	
.....	7
4.1	
Všeobecné	
požadavky	
.....	7
4.2	
Specifické požadavky pro různé typy	
doplňků.....	7
5	
Zkoušení	
.....	
..... 8	
5.1	
Všeobecně	
.....	
..... 8	
5.2	
Fotometrické	
zkoušky	
.....	9
5.3	
Zkouška oděru	
(kartáčování).....	
9	
5.4	
Zkouška praním a chemickým	
čištěním.....	10
5.5	
Zkouška při nízké	
teplotě.....	10
5.6	
Zkouška při vysoké	
teplotě.....	10
5.7	
Expozice	
vodě	
.....	
... 10	
6	
Značení	
.....	

..... 11

7 Informace pro používání poskytované  
výrobce..... 11

Příloha A (normativní) Zkušební metoda kartáčováním podle  
5.3..... 12

A.1  
Přístroj

..... 12

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a Směrnicí EU pro osobní ochranné  
prostředky..... 13

Strana 5

---

## Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována v CEN/TC 162 „Ochranné oděvy, včetně ochrany paží a rukou a oděvů pro přežití“ jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do ledna 2002.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Příloha A je normativní a obsahuje zkoušku kartáčováním podle 5.3.

Vztah k směrnici (směrnicím) EU viz informativní příloha ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

## Úvod

Tato evropská norma se vztahuje na výrobky, které jsou určeny zejména pro nošení nebo při přepravě osob za účelem zvýšení jejich viditelnosti ostatním účastníkům silničního provozu při nízké úrovni osvětlení. Výrobky se vyznačují retroreflexními vlastnostmi. Výrobky jsou považovány za prostředky

ke zvýšení viditelnosti při velmi nízkém osvětlení v okolním prostředí. Výrobky používané ke zvýšení viditelnosti na osvětlených městských ulicích musí odpovídat EN 471:1994 nebo EN 1150. V některých případech, kdy dojde k poruše vozidla, může řidič použitím oděvů s vysokou viditelností informovat ostatní uživatele silničního provozu, a tím zabránit vážnému zranění či smrti. Výrobky odpovídající této evropské normě jsou užitečné, nebo» pohybem a retroreflexními vlastnostmi upoutají pozornost pozorovatele.

## 1 Předmět normy

Tato norma stanoví požadavky na optické vlastnosti pro doplňky určené k nošení, připevněné nebo nošené osobami a určené pro neprofesionální použití. Výstražné doplňky vyhovující této normě jsou určeny k signalizaci vizuální přítomnosti uživatelů při osvětlení předním světlem vozidla na tmavých cestách. Tato norma není vhodná pro oděvy.

---

**-- Vynechaný text --**